

Informationstidning för oss inom ABB Fläkt Industri AB och ABB Fläkt Ind. Proc. AB

Historisk inbrytning på den Tjeckoslovakiska marknaden

MWS har tecknat kontrakt med den Tjeckiska Ingenjörföretaget CHEPOS I. D. O. om att leverera rökgasrening till en sopförbränningsanläggning i Brno.

Rökgasreningen sker enligt den våttorra metoden och leveransen omfattar reaktorer, slangfilter och askhanteringsutrustning.

Ordersumman är ca 22 MSEK och anläggningen ska tas i drift vid årsskiftet 93 - 94.

Stig Eriksson, MWE är projektledare och han ger oss fakta om ordern;

- Brno är en stad med ca 600 000 innevånare och denna anläggning för sopförbränning, som nu ska moderniseras, är stadens enda. Förutom att den tar hand om soporna så levererar den en avsevärd mängd ånga.

- Befintlig reningsutrustning består av elfilter där endast stoft avskiljes. Elfiltret är inte av Fläkts fabrikat. Vi ska komplettera utrustningen så att saltsyra, svavel, tungmetaller, dioxiner etc. avskiljes, liksom att vi ska leverera utrustning så att askhanteringen kan ske på ett miljövänligt sätt.

- Den våttorra metoden innebär att en finfördelad blandning av kalk och vatten sprutas in i rökgasströmmen. Kalken reagerar med ämnen i rökgasen som har sådan temperatur att när reaktionen har skett så dunstar befintligt vatten i blandningen bort. Den torra kalkmassan avskiljes ur rökgaserna i slangfilter.



Kontraktsskildringen ägde rum i Växjö. Sittande fr. v. Miroslav Nezval och Anders Wahrolén. Stående; Stanislav Straka och Per Bernhardson.

- I Sverige använder vi den våttorra metoden, med stor framgång, vid rening av rökgaser från kolkraftverk men det har visat sig att denna metod är mycket effektiv vid sopförbränning och den är allmän i utlandet.

- Anläggningen i Brno, som ägs av det kommunala bolaget SaKO, har tre pannor men vi kommer att installera rening på två linjer beroende på att alla tre pannorna inte körs samtidigt.

- Vi levererar två reaktorer och två slangfilter med två kamrar vardera. Det totala antalet slangar som kommer att ingå i slangfiltren är 1584 stycken.

- Ordern ger ganska många timmar av tekniska tjänster, däremot sker materialleveranser i endast mycket begränsad omfattning från Sverige, avslutar Stig.

Per Bernhardson, MWS har jobbat med projektet ganska länge och han säger;

- Detta var en framgång för oss. Vi har under flera år diskuterat med tjeckerna om Brno-projektet och det var skönt att vi "drog det längsta strået". Vi har under dessa år byggt upp ett mycket bra förhållande med Ingenjörföretaget CHEPOS och nu har vi stora chanser att få flera projekt i området. Ordern innebär en historisk inbrytning på den tjeckiska marknaden vad det gäller avfallsförbränning, säger Per.

Dammutsugningsanläggning för HMAB

Vi har fått beställning på en dammutsugningsanläggning från brikethantering hos Härjedalens Mineral AB i Sveg.

Vår kund är Uppsala Energi AB och leveransen omfattar slangfilter, kapslingar, rörledningar m.m.

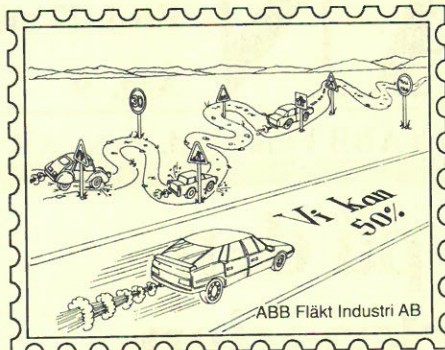
Ordersumman, inklusive optioner, är ca 2 MSEK.

Vi gratulerar Bror Hermanson som tillsammans med Jan-Åke Cederlund och Ola Kvist gjort ett gott arbete för att ro denna beställning i hamn.

Red. tackar Sten Thunander för rapporten.

TBM – INFO

Projektstatus vecka 213



Fas:	Analys	Idéfas	Mål/Åtgärder	Genomförande
T				
P				
M				
E				

Tekniska dokumentationen för WASTE presenterad vid konferens 18 - 19 mars

18 - 19 mars genomförde ITC en konferens där den Tekniska dokumentationen för WASTE (sopförbränning) presenterades.

Bland de 40 konferensdeltagarna bestod ungefär hälften av representanter från utländska Fläktbolag från bl. a. Japan, USA och ett antal europeiska länder.

Ledare och ansvariga för konferensen har varit Karl-Hugo Andersson och Filip Knutsson.

Karl-Hugo Andersson berättar att bakgrunden till denna konferens är de problem som vi tidigare haft inom ABB Fläkt Industrigruppen med för låg lönsamhet och fortsätter;

– För att komma till rätta med detta på lång sikt är det nödvändigt att skapa en starkare infrastruktur avseende styrning och användning av vår teknik som blir allt mer komplicerad och avancerad.
– Basic Engineering som skapades för 1 1/2 år sedan har uppgiften att bygga upp denna struktur och det är "leveranser" från detta arbete som vi nu ser och som presenterats vid konferensen.

Flera avancerade nyheter som arbetats fram i utvecklingslaboratoriet presenterades och en mängd ytterligare nyheter finns i Pipe-linen i de program som pågår och som numera planeras gemensamt mellan IU och IB.



Karl-Hugo Andersson inleder konferensen och redogör för konferensens syfte.

De system och områden som utförlig dokumentation och verktyg presenterades för var:

- Drypac** – wet/dry system for waste application
- Wet scrubber** – wet scrubber for waste application
- Filsorption II** – dioxine-removal system for waste application
- LKWP** – new fabric filter design for waste application
- Insulation instructions** – instructions regarding insulation of plants and ducts

– Alla ITC:s experter har engagerats i att sammanställa våra erfarenheter och i detta arbete har medarbetare från SEIND med flera bolag deltagit. Vi är överty-

gade om att med dessa guidelines bakom oss kommer våra Business Area Centers och Market Units att lättare och snabbare kunna välja rätt lösning och därmed få större lönsamhet, eliminera risken för negativa marginalglidningar och skapa nöjda kunder, säger Karl-Hugo.

Vi frågar Filip Knutsson, IB. *Vad är syftet med att inbjuda till en så här omfattande konferens?*

– Avsikten med att ha en så här omfattande konferens är att göra de tekniska un-

derlag, som vi ställt samman, kända ute bland ABB Fläktbolagen. Att bara sända ut dokumenten kommer inte att räcka till för att få tillräckligt genomslag. Vi är inte säkra på att en konferens är tillräckligt, men förutsättningen är mycket större.

– Under dessa dagar två dagar har vi enbart summariskt presenterat materialet, det har inte varit någon djupare utbildning. Det måste till ytterligare utbildning.

– Det är av yttersta vikt att de dokument som vi nu presenterat blir:

— kända och förstådda

— använda och följda

och att vi får feedback utifrån användarna så att dokumenten kan bli uppdaterade och bli levande dokument, avslutar Filip.

ABB Fläkt Industri hade en intresseväckande monter på Elmiautställningen "Energy 92"



Montern hade ett stort antal intresserade besökare.

– Vi informerade om produkter och system för rökgasrening vid kol- och bibränsleledning samt avfallsförbränning. Produkter och system för torkning och preparering av bibränslen.

– ELPAC-filtret demonstrerades med en uppbyggd modell dessutom informerade vi om rökgaskondensatorer, säger Stefan Nilsson som ansvarat för genomförandet.

Stor delegation från Östeuropa har besökt vårt utvecklingscenter

Elmiautställningen i Jönköping besöktes av ett antal ministrar och delegater från Östeuropa och i samband med detta företog de, tillsammans med svenska värdar, ett studiebesök i vårt utvecklingscenter där information gavs om ABB Fläkt. Det var ca 85 personer som besökte Växjö.



Leif Lindau informerar en av grupperna under studiebesöket.

Peugeot, en fantastisk kund!

Per Johannesson, PSS rapporterar att han av Peugeot i Frankrike fått en order omfattande 18 st AXICO ANTI-STALL fläktar.

– Vi har tidigare levererat ett stort antal fläktar till Peugeot. De har t. ex byggt en helt ny målningsfabrik och använt sig av enbart våra fläktar.

– Nu bygger de om en målningsfabrik och i denna ska de också installera AXICO-fläktar.

– Det är inte vilka fläktar som helst, de ska levereras i "lyxutförande" med speciella tillverkningsföreskrifter och med Epoxi-lack.

– Peugeot är en framgångsrik biltillverkare i Europa och en fantastisk kund.

– AXICO-fläkten är även populär när det gäller att ventilerar byggnader vid flygplatser. Vi har tidigare försett ett par flygplatser med fläktar och i förra veckan fick vi en order till flygplatsen i Toulouse.

– Just nu pågår installation av AXICO-fläktar på Charles De Gaulle flygplatsen i Paris, avslutar Per.

Klippt ur EL-TIDNINGEN
Trollhättans Energi AB

Tidningen skriver under rubriken

*"Dina sopor blir el
och fjärrvärme"*

och bl. a skriver de om Högdalen, Stockholm. De har också flera bilder därifrån.

Effektiv rening

Sedan 1984 har nya system för rökgasrening minskat utsläppen till bråkdelen av vad de var för tio år sedan. För att rena rökgaserna från saltsyra sätter man till kalk som sedan fångas upp när röken passerar slangfilter. Dessa arbetar som en jättedammsugare och skiljer ut stoft och produkter som bildats när kalken har reagerat med det sura innehållet i rökgasen.

Det är mer än saltsyra som kalken reagerar med men det viktigaste är att de skriver att det är en effektiv rening.

Det var synd att det inte stod någonstans i artikeln om att det är ABB Fläkt Industri som är levererantör.

Matsedel Dagens rätt

Vecka 14

Måndag:

Pyttipanna med ägg

Tisdag:

Oxfärsbiff med grönpepparsås

Onsdag:

Flippersej med sås verte

Torsdag:

Ärtsoppa, pannkaka med sylt

Extra dagens:

Skinksallad med Rhode Islandsås och hembakat bröd

Fredag:

Porterstekt kotlettrad med ärtor

Vecka 15

Måndag:

Chili con carne med ris

Tisdag:

Köttfärslimpa med gräddsås och lingon

Onsdag:

Fiskgratin med räksås

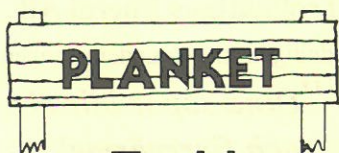
Torsdag:

Biffsaute Stroganof med makaroner

Fredag:

Schnitzel Piccata Milanese

Vi reserverar oss för att
extrarätterna kan ta slut.



Tack!

Tack arbetskamrater, chefer, företagsledningen, kamratföreningen, SIF-klubben, personalavdelningen för uppvaktningen i samband med min pensionering. Varmt tack till er alla.

Birgit Wideen

Ett varmt tack till företagsledningen och arbetskamrater för uppvaktningen i samband med min 50-årsdag.

Christer Jönsson

Mitt varma TACK till Företaget, Kamratföreningen och alla Arbetskamrater för storslagen hyllning i samband med min pensionering.

*Hjärtliga hälsningar
Hans Örnheim*

Ljungby Energi AB tänker inte låta värmen gå upp i rök!

TCD har sålt en rökgaskondensator med uppfuktning av förbränningsluften till värme pannan. Kund är Ljungby Energi AB och ordersumman är ca 6 MSEK.

Installationen gör att 30% mer energi utvinnes ur bränslet som består av torv och träflis.

Lennart Hansson, TCD har fört ordern i hamn och han talar om för oss hur man kan åstadkomma en så stor energibesparande åtgärd och han säger;

– Principen är att de varma rökgaserna leds till en rökgaskondensator där rökgasen kyls ned till under 50° och därefter till värmeväxlare II, där gasen kyls ned ytterligare till 30°.

Utgående rökgas- temperatur är endast 30°

– Rökgasen som går ut genom skorstenen har en temperatur på cirka 30° och samtidigt har svavlet reducerats med 95% (gäller torveldning).

– Det varma kondensatet från värmeväxlare II's rökgassida pumpas och sprutas i samma värmeväxlares luftsida där

det förångas i förbränningsluften innan luften blåses in i pannans förbränningsrum.

– I kondensorn höjs temperaturen på fjärrvärmevattnet, som kommer från ledningsnätet, med ca 10°.

– Totalt betyder denna anläggning att 30% mer användbar värme från bränslet utnyttjas.

– Metoden att uppfukta förbränningsluften är relativt ny och har i denna tillämpning endast utnyttjats i fem år.

– Ljungby Energi AB har flera pannor men de har endast en panna för baslast vilken eldas med torv eller flis. De övriga pannorna användes endast för topplast och eldas med gas eller olja. Eftersom baspannan eldas med billigt inhemskt bränsle och den är i drift de flesta av årets timmar så blir investeringskostnaden ganska snabbt återbetald.

– Anläggningen ska levereras under hösten och vara i kommersiell drift i december detta år. Vi är mycket nöjda för att vi nu får en referensanläggning på nära avstånd från Växjö.

– Inom Sverige upphandlas det varje år rökgaskylare för cirka 75 miljoner kronor, det är således en ganska betydande marknad, säger Lennart.

Yankeekåpa till Spanien

K-G Nyström rapporterar nöjt;

– Vi har fått en order på en liten Yankeekåpa för bestyrkning till Sarrio, Spanien.

– Kåpan får 3,2 m diameter och med bredden 2,75 m. Den blir ånguppvärmd och med inbyggd cirkulation.

– Ordersumman är ca 650 000 kr och kåpan ska levereras från Växjö före industrisemestern.

Säljes:

BBB-lexikon nr 3-16
samt ett 20-tal BBB-romaner.

Klumppris 1200:-
Tel. 7604 Magnus

50 år fyller....

27 april Krister Sandblad, TCT

INSDIDAN ges ut av

ABB Fläkt

ABB Fläkt Industri AB
351 87 Växjö tel. 0470/87000

Ansvarig utgivare: Stefan Nilsson
Redaktör: Bernt Karlsson
Teknisk produktion: Informations-
huset i Småland AB